

ЗАТВЕРДЖУЮ
Заступник Міністра молоді та спорту
України

_____Марина ПОПАТЕНКО
_____ 2021 року
МП

ПОЛОЖЕННЯ

про реалізацію проекту «Відкриття спільної українсько-польської архітектурної спадщини періоду 1921-1939 рр. на території Волині»

Розділ I

1. Назва проекту, заходу: «Відкриття спільної українсько-польської архітектурної спадщини періоду 1921-1939 рр. на території Волині»

2. Пріоритет реалізації проекту: відкривання спільного минулого і культурної спадщини.

3. Форма реалізації проекту (проведення заходу): молодіжний обмін.

4. Підстава реалізації проекту (проведення заходу) (закони, постанови, розпорядження, накази, календарний план Міністерства молоді та спорту України):

відповідно до Порядку використання коштів, передбачених у державному бюджеті для здійснення заходів державної політики з питань молоді та державної підтримки молодіжних та дитячих громадських організацій, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 22 лютого 2012 р. № 116 (змiнами), пункту 4 Завдань і заходів для виконання Державної цiльової соцiальної програми "Молодь України" на 2021-2025 роки, затвердженої постановою Кабінету Міністрів України від 02 червня 2021 року № 579, Договору між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Польща про Українсько-Польську Раду обміну молоддю, затвердженого постановою Кабінету Міністрів України від 9 грудня 2015 року № 1017, Порядку реалізації програм, проектів та проведення заходів державної політики у молодіжній сфері та сфері національно-патріотичного виховання, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 03 березня 2016 року № 808, зареєстрованого в Міністерстві юстиції 25 березня 2016 року за № 453/28583 (зі змінами), Порядку здійснення Українсько-Польських обмінів молоддю та проведення заходів відповідно до Договору між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Польща про Українсько-Польську Раду обміну молоддю, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 4 липня 2016 року № 2643,

zareєстрованого у Міністерстві юстиції України 11 липня 2016 р. за № 937/29067 (зі змінами), календарного плану на 2021 рік здійснення молодіжних обмінів відповідно до Договору між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Польща про Українсько-Польську Раду обміну молоддю, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 22.09.2021 № 3543.

5. Категорія та кількість учасників реалізації проекту:

молодь, 20 осіб (по 10 осіб з України та Республіки Польща);
координатори проекту, 2 особи (по 1 особі з України та Республіки Польща).

6. Перелік учасників, у тому числі за статтю, за віковими категоріями (14-15, 16-17, 18-25, 26-35, 35 і більше років – для молодіжних працівників, супроводжувачів, керівників груп):

18-25 років – 20 учасників (11 жінок, 9 чоловіків)

35+ років – 2 керівники груп (1 чоловік, 1 жінка).

7. Перелік організацій – партнерів у реалізації проекту (проведенні заходу):

Луцький національний технічний університет, м. Луцьк, Україна

Зеленогурський університет, м. Зелена Гура, Республіка Польща

8. Рівень діяльності організацій – партнерів проекту (проведення заходу) (потрібне підкреслити): місцевий, регіональний, національний, міжнародний.

9. Вид організацій – партнерів, які були партнерами у реалізації проекту (проведенні заходу) (потрібне підкреслити): інститути громадянського суспільства, заклади освіти, комунальні установи.

10. Підстава для розроблення проекту, заходу:

пункт 3 календарного плану на 2021 рік здійснення молодіжних обмінів відповідно до Договору між Кабінетом Міністрів України та Урядом Республіки Польща про Українсько-Польську Раду обміну молоддю, затвердженого наказом Мінмолодьспорту від 22.09.2021 № 3543.

11. Строк реалізації проекту:

початок: 18.10.2021 р.

закінчення: 24.10.2021 р.

12. Місце реалізації проекту:

м. Луцьк, м. Любомль, м. Ковель, м. Володимир-Волинський Волинської області;

м. Рівне, м. Сарни, м. Костопіль Рівненської області.

13. Мета та обґрунтування актуальності реалізації проекту:

Мета проекту – ознайомлення молоді Луцької міської територіальної громади та молоді Любуського воєводства Республіки Польща з архітектурним доробком молодих польських зодчих, котрі працювали на території Волинського воєводства в міжвоєнний період 1921-1939 рр.

Актуальність проекту: міжвоєнний період (1921 - 1939 рр.) у Європі, зокрема у Польщі й Україні, ознаменувався появою нової, відмінної від попередніх стилістичних течій, архітектури, котра спрямовувалася на максимально функціональне використання простору. Архітектори відмовилися від надмірного декорування, надаючи перевагу логічній системі руху між приміщеннями, відкритості внутрішніх просторів, прямолінійності та поєднанню простих геометричних об'ємів. Це період будівельного буму, під час якого для міст розроблялися генеральні плани із детальним трасуванням вулиць, розбивкою міських скверів та парків, комплексів громадських будівель. Волинь перебуваючи у складі II Речі Посполитої, була включена в урядову програму розвитку населених місць, сприяючи творчості польських архітекторів на цій території та появі нових ансамблів та окремих об'єктів із врахуванням нових викликів та авангардних тенденцій в архітектурі. Тому на сьогодні, актуальним є вивчення архітектурної спадщини й імен в архітектурі саме міжвоєнного періоду, котрий став базисом для створення спільної україно-польської історії.

14. Основні завдання проекту:

посилення інтернаціоналізації українсько-польської молоді, дружньої співпраці між студентством професійної підготовки вузького спрямування (архітекторами та урбаністами) обох навчальних закладів;
 популяризація наукових досліджень серед молоді;
 покращення обізнаності молоді у сфері української та польської архітектурної спадщини.

15. Очікуваний результат:

Реалізація проекту сприятиме ознайомленню української та польської молоді із надбаннями спільної архітектурної спадщини 1921-1939 рр., залученню студентської молоді до наукових досліджень та написання дипломних проектів і наукових публікацій, роботи молоді в командах на спільний результат.

Соціально-економічний ефект від реалізації проекту виражатиметься у залученні 20 учасників обміну, з яких 2 – діти-сироти, підготовці електронного альбому спільних студентських замальовок, який міститиме не менше 140 скетчів, проведенні 7 рисункових пленерів та організації виставки скетчів учасників молодіжного обміну.

Довгостроковим наслідком проекту буде посилення співдружності молодого покоління та вихованню толерантності й поваги до сусідніх народів, взаємодія студентської молоді України та Польщі та зацікавлення їх у здійсненні спільних наукових дослідженнях.

Результатом проекту буде виставка скетчів учасників молодіжного обміну (не менше 7 скетчів від кожного учасника), підготовка електронного альбому спільних студентських замальовок, який міститиме не менше 140 скетчів, спільний семінар із запрошенням представників територіальних громад, лекція для учасників молодіжного обміну.

Під час реалізації проекту враховано принцип гендерної рівності, оскільки створено рівні можливості для участі як чоловіків, так і жінок, водночас склад учасників становитиме: 22 особи, із них 12 жінок та 10 чоловіків (55% жінок та 45 % чоловіків).

Розділ II

1. Організація, відповідальна за реалізацію проекту:

Луцький національний технічний університет, м. Луцьк, Україна.

2. Посадова особа, відповідальна за реалізацію проекту:

Завідувач кафедри архітектури та дизайну Луцького національного технічного університету Абрамюк Інна, +380503785515.

3. Перелік організацій, що беруть участь у реалізації проекту (проведенні заходу):

Луцький національний технічний університет (Волинська область, м. Луцьк, вул. Львівська, 75, тел.:+380332746103);

Зеленогурський університет (Республіка Польща, м. Зелена Гура, вул. Ліцеральна, 9, тел.: +48683282000).

Розділ III

1. Кількість учасників проекту: 22 особи, у тому числі 12 жінок та 10 чоловіків.

2. Кількість працівників, залучених до реалізації проекту, із зазначенням фаху:

1. Кандидат архітектури, завідувач кафедри архітектури та дизайну Абрамюк Інна;

2. Професор, доктор наук, керівник майстерні історії архітектури, містобудування та охорони пам'яток інституту архітектури та містобудування Зеленогурського університету Міхал Пшчулковскі.

3. Сценарний план реалізації проекту:

День перший, 18.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
до 12:00	Поселення, реєстрація учасників
13:00-14:00	Обід
14:00 – 14:30	Вступна зустріч. Вітання Ректора та координаторів для учасників проекту. Ознайомлення з програмою роботи.

14:30 – 15:00	Українсько-польське інтеграційне спілкування, знайомство учасників
15:00 - 16:00	Лекція М. Пшчулковського «Еволюція міжвоєнної архітектури: від традиціоналізму до модернізму»
16:00 - 19:00	Екскурсія «Вечірній Луцьк»
19:00 – 20:00	Вечеря
20:00-22:00	Рефлексія, підсумки першого дня
День другий, 19.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 –13:00	Вихід в місто Луцьк для виконання замальовок, екскурсія «Луцьк міжвоєнний»
13:00-14:00	Обідня перерва
14:00 -19:00	Зустріч із представниками Луцької територіальної громади, квест «Знайди луцького кликуна», виконання замальовок міжвоєнної архітектури м. Луцька
19:00-20:00	Вечеря
20:00-22:00	Рефлексія, підсумки другого дня
День третій, 20.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 – 10:30	Виїзд до м. Рівне
10.30 – 13.00	Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Рівному. Зустрічі із представниками територіальної громади Рівного, екскурсія «Культурна спадщина».
13:00 – 14:00	Обідня перерва
14:00 – 18:00	Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Рівному
17:00 – 19:00	Повернення до м. Луцьк
19:00 – 20:00	Вечеря
20:00-22:00	Рефлексія, підсумки третього дня
День четвертий, 21.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 – 11:30	Виїзд до м. Сарни
11:30 – 13:00	Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Сарни. Зустріч із представниками територіальної громади, екскурсія
13:00 – 14:00	Обідня перерва
14:00 – 15:00	Переїзд до м. Костопіль.
15:00 – 17:30	Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Сарни
17:30 - 19:00	Повернення до м. Луцьк
19:00 – 20:00	Вечеря
20:00-22:00	Рефлексія, підсумки четвертого дня
День п'ятий, 22.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 – 10:30	Виїзд до м. Володимир-Волинський.
10:30 – 13:00	Екскурсія у м. Володимир-Волинський “Архітектурна спадщина княжого Володимира”. Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Володимир-Волинський
13:00 – 14:00	Обідня перерва

14:00 – 15:00	Переїзд до м. Любомль
15:00 – 17:30	Екскурсія у м. Любомль. Виконання ескізів міжвоєнної забудови ХХ ст. у м. Любомль
17:30 – 19:00	Повернення до Луцька
19:00 – 20:00	Вечеря
20:00-22:00	Рефлексія, підсумки п'ятого дня
День шостий, 23.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 - 11:00	Відвідування Луцького національного технічного університету. Оформлення виконаних скетчів. Знайомство із студентством Луцького національного технічного університету.
11:00 – 14:00	Виставка та обговорення скетчів виконаних студентами ЛНТУ та Зеленогурського університету, із залученням представників Луцької територіальної громади, Рівненської територіальної громади та ЗМІ. Інтерв'ю учасників проекту, фотографування.
14:00 – 15:00	Обідня перерва
15:00 – 18:00	Екскурсія у музей сучасного українського мистецтва Корсаків
18:00 - 19:00	Семінар-дискусія «Творчість польських архітекторів на Волині у 1921-1939 рр.»
19:00 – 20:00	Вечеря
20:00-22:00	Підведення підсумків проекту.
День сьомий, 24.10.2021 р.	
8:30 – 9:30	Сніданок
9:30 – 12:00	Від'їзд учасників

4. Характеристика матеріально-технічного забезпечення проекту:

№ з/п	Назва статті	Кількість	Призначення
1.	Проживання	11 осіб х 6 діб	З метою створення комфортних умов під час реалізації проекту польські учасники забезпечуються проживанням. Українські учасники не потребують поселення, оскільки є місцевими жителями.
2.	Харчування	11 польських учасників х 6 днів (3-разове харчування) 11 польських учасників х 1 день (сніданок); 11 українських учасників х 6 днів (обід, вечеря)	Під час реалізації проекту польські учасники забезпечуються триразовим харчуванням, а також сніданком у день від'їзду. Українські учасники є місцевими учасниками, тому забезпечуються лише 2-разовим харчування (обід вечеря). У зв'язку із відсутністю квитків до Польщі на вечірній час 23.10.2021, польські учасники від'їжджатимуть до Польщі вранці 24.10.2021, тому будуть забезпечені сніданком.

3.	Проїзд польських учасників (м. Зелена Гура - м. Луцьк-м. Зелена Гура)	11 x 2 рази	Відшкодування вартості проїзду учасникам з польської сторони.
4.	Транспортні послуги: Автобус Isuzu Turkuaz , 31-місний) (або аналог)	1 шт.	Перевезення учасників проекту за маршрутом: 1) м. Луцьк, Волинська область – м. Рівне, Рівненська область – м. Луцьк, Волинська область (20.10.2021); 2) м. Луцьк, Волинська область – м. Сарни, Рівненська область – м. Костопіль, Рівненська область - м. Луцьк, Волинська область (Україна) (21.10.2021); 3) м. Луцьк - м. Володимир-Волинський - м. Любомль - м. Луцьк (22.10.2021). Також буде забезпечено перевезення учасників проекту буде по м. Луцьку упродовж усього періоду реалізації проекту.
5.	Канцелярські витрати	131 шт.	Для ефективної роботи під час реалізації проекту, виконання скетчів пам'яток архітектури міст Волині та Рівненщини міжвоєнного періоду 20 учасників мають бути забезпечені необхідними для роботи наборами канцелярської продукції, 2 керівники груп наборів канцелярської продукції не потребують.
6.	Поліграфічні послуги:		
	Блокнот з логотипами проекту та організаторів (на пружині, обкладинка колір 4+0 картон, розміром 163x210 мм, всередині аркуші в клітинку, 50 арк.)	23 шт.	З метою популяризації проекту, здійснення записів під час його реалізації учасників буде забезпечено блокнотами та ручками з логотипами проекту та організаторів. По одному примірнику буде додано до фінансового звіту до Мінмолодьспорту.
	Ручка кулькова з логотипами проекту та організаторів	23 шт.	
7.	Інформаційні послуги:		
	Публікація інформації про реалізацію проекту на порталі https://t1.ua/ (новина, фоторепортаж, два інтерв'ю у соцмережах)	1	З метою поширення інформації про проект та мотивування до вивчення культурної спадщини громадськості, необхідно популяризувати проект шляхом

	Публікація інформації про реалізацію проекту на порталі в журналі "Твій стиль" (1 розворот, 1,5 сторінки)	1	зйомки та публікації у місцевих засобах інформації.
	Публікація інформації про реалізацію проекту в газеті "Твій вибір" (колонка 60 см2)	1	
8.	Інші витрати		
	Екскурсійні послуги у музей сучасного українського мистецтва Корсаків	1	З метою інтегрування українсько-польської творчої молоді та всебічного розкриття культури та історії обох народів передбачено дві екскурсії.
	Екскурсійні послуги у Луцький замок	1	
	Страховий поліс учасників польської сторони	11 осіб х 7 днів	З метою страхування життя польських учасників на території України необхідно придбати страховий поліс на увесь період реалізації проекту.
	Бавовняна еко-торбинка 35x46 см з логотипами заходу та організаторів	23 шт.	З метою популяризації проекту та збереження інформаційних та канцелярських матеріалів учасникам проекту буде роздано еко-торбинки (1 шт. буде додано до звіту до Мінмолодьспорту)
	Верстка електронної версії альбому замальовок учасників молодіжного обміну (розробка титульного аркушу, контртитул двох аркушів із зазначенням даних про авторів рисунків та розворотів рисунків. 140 рисунків (1 рисунок на 1 сторінку А4), 4 сторінки із текстовими даними. Разом 144 сторінки становить 72 розвороти (включаючи обкладинку).	1 шт.	З метою популяризації результатів проекту та тривалого ефекту серед громадськості буде створено електронну версію альбому із 140 скетчів архітектурних пам'яток на території Волині у 1921 – 1939 рр., намальованих учасниками під час проекту. Для якісної презентації видання необхідна професійна поліграфічна верстка.

Розділ IV

1. Загальний обсяг витрат: 152900,00 грн,

у тому числі:

за рахунок коштів державного бюджету – 152900,00 грн;

за рахунок інших джерел, не заборонених законодавством – 0,00 грн.

2. Розмір дольової участі організації-учасників у проєкті (заході) або внески за участь: 0,00 грн.

3. Дані про структуру витрат на реалізацію проєкту (проведення заходу):

№ з/п	Найменування статті витрат	Загальна сума, грн	У тому числі	
			за рахунок бюджетних коштів, грн	за рахунок інших джерел, грн
1.	Оплата проїзду, добових, проживання та харчування учасників заходу	105268,90	105268,90	0,00
2.	Транспортні послуги	19818,00	19818,00	0,00
3.	Канцелярські витрати	6386,00	6386,00	0,00
3.	Поліграфічні послуги	1426,00	1426,00	0,00
4.	Інформаційні послуги	6285,00	6285,00	0,00
5.	Інші витрати	13716,10	13716,10	0,00
	Всього	152900,00	152900,00	0,00

Заступник директора департаменту молодіжної політики – начальник відділу підтримки соціального становлення молоді

Олеся КРАВЧЕНКО

ПОГОДЖЕНО
В.о. ректора Луцького національного технічного університету

Олег ЗАБОЛОТНИЙ
Власне ім'я ПРЕЗВИЩЕ



2021 року